

tal-Persunal, fil-verżjoni li kienet fis-seħh sat-30 ta' April 2004 — Kunċett ta' "kompetizzjoni interna" u għan, espress fir-reklutaġġ, li l-istituzzjoni tiġi żgurata l-kompetizzjoni ta' persuni li għandhom "l-ogħla kwalitajiet ta' kompetenza, ta' rendiment u ta' integrità" — Ammissibbiltà tal-persunal awżiljarju

### Dispożittiv

1) L-appell huwa miċhud.

2) Chetcuti hija kkundannata għall-ispejjeż tal-appell.

(<sup>1</sup>) ĠU C 82, 14.4.2007.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tad-2 ta' Ottubru 2008 — K-Swiss, Inc. vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)**

(Kawża C-144/07 P) (<sup>1</sup>)

**(Appell — Trade mark Komunitarja — Regolament (KE) Nru 2868/95 — Terminu ta' rikors quddiem il-Qorti tal-Prim'Istanza — Deċiżjoni tal-UASI — Notifika permezz ta' posta espress — Kalkolu tat-terminu ta' rikors)**

(2008/C 301/14)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż

### Partijiet

Appellanti: K-Swiss, Inc. (rappreżentanti: H.E. Hübner, Avukat)

Appellata: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentant: O. Mondéjar Ortuño, aġent)

### Suġġett

Appell imressaq kontra d-digriet tal-Qorti tal-Prim'Istanza (It-Tielet Awla), tal-14 ta' Dicembru 2006, K-Swiss vs UASI (T-14/06) li tiċhad bhala inammissibbli rikors intiz għall-annullament ta' deċiżjoni tal-Ewwel Brod tal-Appell tal-UASI — Terminu ta' rikors — Notifika permezz ta' posta espress — Data li fiha jibda jiddekorri t-terminu

### Dispożittiv

1) L-appell huwa miċhud.

2) K Swiss Inc. hija kkundannata għall-ispejjeż

(<sup>1</sup>) ĠU C 117, 26.5.2007.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tad-9 ta' Ottubru 2008 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Lietuvos Respublikos Konstitucinis Teismas — Ir-Repubblika tal-Litwanja) — proċeduri kriminali kontra Julius Sabatauskas et**

(Kawża C-239/07) (<sup>1</sup>)

**(Suq intern tal-enerġija elettrika — Direttiva 2003/54/KE — Artikolu 20 — Netwerk ta' trażmissjoni u ta' distribuzzjoni — Aċċess tat-terzi — Obbligi tal-Istati Membri — Aċċess liberu tat-terzi għan-netwerk ta' trażmissjoni u ta' distribuzzjoni tal-enerġija elettrika)**

(2008/C 301/15)

Lingwa tal-kawża: Il-Franċiż

### Qorti tar-rinviju

Lietuvos Respublikos Konstitucinis Teismas

### Parti fil-proċedura kostituzzjonali prinċipali

Julius Sabatauskas et

### Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Lietuvos respublikos konstitucinis teismas — Interpretazzjoni tal-Artikolu 20 tad-Direttiva 2003/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2003 dwar ir-regoli komuni għas-suq intern fil-qasam tal-elettriku u li thassar id-Direttiva 96/92/KE — Dikjarazzjonijiet li jikkonċernaw l-operazzjonijiet ta' żmantellament u ta' ġestjoni tal-iskart (ĠU L 176, p. 37) — Kompatibbiltà mad-Direttiva tal-eġiżlazzjoni nazzjonali li tippermetti l-aċċess tal-konsumaturi għan-netwerks ta' trażmissjoni ta' l-elettriku biss wara li jkun ġie rrifjutat l-aċċess għas-sistemi ta' distribuzzjoni minn operatur ta' netwerk ta' distribuzzjoni

### Dispożittiv

1) L-Artikolu 20 tad-Direttiva 2003/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-26 ta' Ġunju 2003 dwar ir-regoli komuni għas-suq intern fil-qasam tal-elettriku u li thassar id-Direttiva 96/92/KE għandu jiġi interpretat fis-sens li jiddefinixxi l-obbligi tal-Istati Membri biss f'dak li jirrigwarda l-aċċess u mhux il-konnessjoni ta' terzi man-netwerks ta' trażmissjoni u ta' distribuzzjoni tal-enerġija elettrika u li ma jipprovdi li s-sistema ta' aċċess għan-netwerks li l-Istati Membri huma obbligati li jstabbilixxu għandha tkun tippermetti li l-klijenti eligibbli jkunu jistgħu, b'mod diskrezzjonali, jagħzlu t-tip ta' netwerk li miegħu jixtiequ jikkonnettu ruħhom.

2) L-imsemmi Artikolu 20 għandu wkoll jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprovdi li t-tagħmir ta' klijent eliġibbli jista' jiġi konness ma network ta' trażmissjoni biss jekk l-amministratur ta' network ta' distribuzzjoni jirrifjuta, minhabba rekwiżiti tekniċi jew ta' thaddim stabbiliti, li jikkonnettenti man-network ta' distribuzzjoni tiegħu t-tagħmir ta' klijent eliġibbli li jkun jinsab fiż-żona ta' attività definita fil-liċenzja tiegħu. Madankollu hija l-qorti nazzjonali li għandha tivverifika li l-implemmentazzjoni u l-applikazzjoni ta' din is-sistema jsiru skont kriterji oġġettivi u mhux diskriminatorji bejn l-utenti tan-networks.

(<sup>1</sup>) ĠU C 170, 21.7.2007.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tas-16 ta' Settembru 2008 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-High Court of Justice (Chancery Division) — Ir-Renju Unit) — The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs vs Isle of Wight Council, Mid-Suffolk District Council, South Tyneside Metropolitan Borough Council, West Berkshire District Council**

(Kawża C-288/07) (<sup>1</sup>)

(Sitt Direttiva tal-VAT — Artikolu 4(5) — Attivitajiet imwettqa minn korp irregolat mid-dritt pubbliku — Operat ta' żoni ta' parking bi hlas — Distorsjoni tal-kompetizzjoni — Tifsira ta' l-espressjonijiet “iwassal għal” u “sinjifikanti”)

(2008/C 301/16)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż

#### Qorti tar-rinviju

High Court of Justice (Chancery Division)

#### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs

Konvenuti: Isle of Wight Council, Mid-Suffolk District Council, South Tyneside Metropolitan Borough Council, West Berkshire District Council

#### Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — High Court of Justice (Chancery Division) (England & Wales) — Interpretazzjoni tal-Artikolu 4(5) tad-Direttiva tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (ĠU L 145, p.1) — Attivitajiet jew operazzjonijiet imwettqa minn korp irregolat mid-dritt pubbliku bħala awtorità pubblika — Żoni ta' parking bi hlas li jinsabu barra minn toroq prinċipali pubbliċi — Eżenzjoni minn taxxa li

twassal għal distorsjoni ta' kompetizzjoni — Kuncett ta' “distorsjoni tal-kompetizzjoni” — Kriterji ta' evalwazzjoni.

#### Dispożittiv

- 1) It-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 4(5) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima, għandu jiġi interpretat fis-sens li d-distorsjonijiet sinifikanti tal-kompetizzjoni li għalihom twassal l-eżenzjoni tal-korpi rregolati mid-dritt pubbliku li jaġixxu bħala awtoritajiet pubbliċi għandhom jiġu evalwati fir-rigward ta' l-attività in kwistjoni, inkwantu tali, mingħajr ma din l-evalwazzjoni tirrigwarda suq lokali in partikolari.
- 2) It-termini “iwassal għal” skond it-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 4(5) tas-Sitt Direttiva għandhom jiġu interpretati fis-sens li jiehdu in kunsiderazzjoni mhux biss il-kompetizzjoni attwali, iżda wkoll il-kompetizzjoni potenzjali, safejn il-possibbiltà għal operatur privat li jidhol fis-suq rilevanti tkun reali, u mhux purament ipotetika.
- 3) L-espressjoni “sinjifikanti”, skond it-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 4(5) tas-Sitt Direttiva, għandha tinftiehem fis-sens li d-distorsjonijiet tal-kompetizzjoni attwali jew potenzjali għandhom ikunu akbar minn dawk li huma tant żgħar li ma jkollhomx għalfejn jitqiesu.

(<sup>1</sup>) ĠU C 199, 25.8.2007.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tad-9 ta' Ottubru 2008 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesgerichtshof — Il-Ġermanja) — Directmedia Publishing GmbH vs Albert-Ludwigs-Universität Freiburg**

(Kawża C-304/07) (<sup>1</sup>)

(Direttiva 96/9/KE — Protezzjoni legali ta' databases — Dritt sui generis — Kuncett ta' “estrazzjoni” tal-kontenut ta' database)

(2008/C 301/17)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

#### Qorti tar-rinviju

Bundesgerichtshof

#### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Directmedia Publishing GmbH

Konvenuta: Albert-Ludwigs-Universität Freiburg